

# 客戶重要通知

## Important Notice to Customers



### 系統提升

由於進行系統提升，本行「網上銀行」及「流動理財」所提供之證券買賣服務，將於 2014 年 12 月 21 日(星期日)下午一時十五分起暫停，並於當日下午五時回復正常。

如有任何查詢，請與本行職員聯絡。

不便之處，敬請原諒。

---

### System Upgrade

In view of the system enhancement works, the Securities Trading Services provided by our Online Banking and Mobile Banking will be temporarily suspended starting 1:15 p.m. on December 21, 2014 (Sunday) and resumed at 5:00 p.m. on the same day.

Please contact our branch staff if you have any queries.

Sorry for any inconvenience caused.